

Malta fl-Unjoni Ewropea



Direttorju ta' Malta fl-Unjoni Ewropea - 2005



Messaġġ mill-Ministru għall-Affarijiet Barranin



Dan id-direttorju, ġie mhejji miċ-Ċentru ta' Informazzjoni Malta-UE (MIC), u huwa r-riżultat ta' proċess kontinwu ta' informazzjoni li l-MIC ġie mwaqqaf biex iwettaq.

Huwa għodda bżonnjuża ta' akbar relevanza llum li Malta hija membru ta' l-Unjoni Ewropea, u proprju għalhekk tinhass il-hteġa għal informazzjoni diretta minn sorsi ta' l-UE.

Meta wiehed qed jikkomunika dwar l-Ewropa ifisser ukoll li tipprovdi liċ-ċittadini Maltin b'din l-informazzjoni. Ifisser ukoll li tipprovdi liċ-ċittadini Maltin bid-dettalji ta' kif wiehed jista' jikkuntattja l-istituzzjonijiet u l-aġenziji ta' l-UE, kif ukoll, l-aġenziji li twaqqfu mill-Gvern Malti, li huma relatati ma' l-Unjoni Ewropea u l-funzjoni tagħha.

Nixtieq nwassal l-awguri tiegħi liċ-Ċentru ta' Informazzjoni Malta-UE għal din il-pubblikazzjoni u nhegġiġhom biex ikomplu jwasslu informazzjoni dwar Malta u l-UE biex b'hekk isahħu l-partecipazzjoni attiva taċ-ċittadini Maltin fil-futur ta' l-Unjoni Ewropea.

Dr Michael Frendo
Ministru għall-Affarijiet Barranin



Indirizz: 280, Triq ir-Repubblika l-Belt, Valletta
Tel: +356 25 90 91 92
Fax: +356 21 22 75 80
Email: euinfo.mic@gov.mt
Website: www.mic.org.mt

L-ewwel edizzjoni
© Ċentru ta' Informazzjoni Malta-UE
Gunju 2005

MALTA FL-UNJONI EWROPEA

Malta fl-Unjoni Ewropea

Dan id-direttorju thejja miċ-Ċentru ta' Informazzjoni Malta-UE biex jipprovdi dettalji dwar kif wiehed jista' jikkuntattja lill-aġenziji mwaqqfa mill-Gvern Malti biex jgħinu fl-ambitu tas-shubija ta' Malta fl-UE. Wiehed isib ukoll informazzjoni dwar Maltin li jaħdmu fl-Istituzzjonijiet ta' l-UE u aġenziji ta' l-UE.

Huwa l-għan ta' dan il-ktejjeb li jkun ta' pont għal kuntatt ma' dawn l-aġenziji u ma' l-ufficjali Maltin u oħrajn li jinsabu jaħdmu fl-istituzzjonijiet Ewropej. Huwa l-ħsieb tal-MIC li minn żmien għal żmien jaġġorna dan id-direttorju kemm fil-forma stampata kif ukoll fil-*website* tiegħu, www.mic.org.mt

Sar sforz kbir biex kemm jista' jkun l-informazzjoni, speċjalment fejn jidhlu numri tat-telefon, emails, faxes u websites ikunu preċiżi. F'każ ta' xi diffikultà wiehed jista' wkoll iċempel lill-MIC fuq **2590 9192** għal aktar tagħrif jew gwida jew inkella wiehed jibgħat email fuq euinfo.mic@gov.mt

Carmel Attard
A/Kap
Ċentru ta' Informazzjoni Malta-UE
Il-Belt Valletta, Valletta

Werrej:

1.0	Il-Kunsill tal-Ministri	4
2.0	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti	5
3.0	Il-Kunsill Ewropew	5
4.0	Il-Parlament Ewropew	6
5.0	Il-Kummissjoni Ewropea	8
6.0	Il-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja	14
7.0	Il-Qorti Ewropea tal-Prim Istanza	14
8.0	Il-Qorti Ewropea ta' l-Awdituri	15
9.0	Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	16
10.0	Il-Kumitat tar-Regjuni	17
11.0	Il-Gvern Malti	18
12.0	Il Kamra tad-Deputati	20
13.0	Websites ta' interess	21
14.0	Indiċi għall-website ta' l-MIC	23
15.0	Aġenziji u kuntatti f'Malta	24

MALTA FL-UNJONI EWROPEA

1.0 Il-Kunsill tal-Ministri

Il-Kunsill tal-Ministri huwa l-istituzzjoni prinċipali li għandha s-setgħa li tiegħu deċiżjonijiet fl-Unjoni Ewropea. Il-Kunsill huwa magħruf ukoll bħala l-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea u normalment jirreferu għalih bħala l-Kunsill. Kull Stat Membru ta' l-UE jippresiedi l-laqgħat tal-Kunsill għal sitt xhur. Kull laqgħa tal-Kunsill jattendi għaliha ministru minn kull wiehied mill-Istati Membri. Il-Ministri jattendu jgħaddu is-sugġett li se jkun jiġi diskuss.

- B'kolloxx hemm disa' forum differenti tal-Kunsill tal-Ministri.
- Dawn huma kif ġej:
- Affarijiet Ġenerali u Relazzjonijiet Esterni
- Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji
- Koperazzjoni fl-oqsma tal-Ġustizzja u Intern
- Xogħol, Politika Soċjali, Saħha u Affarijiet tal-Konsumatur
- Kompetittività
- Trasport, Telekomunikazzjonijiet u Energija
- Biedja u Sajd
- Ambjent
- Edukazzjoni, Żgħażaġh u Kultura

Fil-Kunsill, kull Ministru għandu għadd ta' voti kif hemm imniżżel fit-Trattat ta' Nizza (Ara l-lista hawn taħt). Fil-każ ta' Malta, Ministru Malti għandu tliet voti fil-Kunsill tal-Ministri. Il-Ministri Maltin għandhom ukoll is-setgħa tal-veto daqs kull Ministru ieħor f'dawk l-oqsma li skond it-Trattati jehtieġu vot unanimu. Il-Kunsill tal-Ministri jaqşam il-poter legiżlattiv mal-Parlament Ewropew.

1.1 Kif inhuma mqassma l-voti

Ġermanja, Franza, Italja, Renju Unit : **29 vot kull wiehied**

Spanja, Polonja : **27 vot kull wiehied**

Olanda : **13-il vot**

Belġju, Repubblika Ċeka, Greċja, Ungerija, Portugall : **12-il vot kull wiehied**

Awstrija, Svezja : **10 voti kull wiehied**

Danimarka, Irlanda, Litwanja, Slovakkja, Finlandja : **7 voti kull wiehied**

Ċipru, Estonja, Latvja, Lussemburgu, Slovenja : **4 voti kull wiehied**

Malta : **3 voti**

Maġġoranza kwalifikata tikkonsisti f'minimu ta' 232 vot (72.3%). Barra dan:

- maġġoranza ta' Stati Membri (f'ċerti każi zewġ terzi) iridu japprovaw deċiżjoni u
- kull Stat Membru jista' jitlob għal konferma li l-voti mitfugħa favur jkunu jirrapprezentaw mill-inqas 62% tal-popolazzjoni totali ta' l-UE

2.0 Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti

Il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti, magħruf bħala l-COREPER, huwa magħmul mill-ambaxxaturi li huma akkreditati ma' l-Unjoni Ewropea fi Brussels. Dawn ir-rappreżentanti huma wkoll assistiti minn uffiċjali tal-gvernijiet ta' l-Istati Membri. Il-COREPER ihejji x-xogħol kollu għall-Kunsill tal-Ministri.

Ir-rappreżentant permanenti ta' Malta huwa s-Sur Richard Cachia Caruana.

Ir-Rappreżentazzjoni Permanenti ta' Malta għall-UE tista' tiġi kkuntattjata f'dan l-indirizz:

Permanent Representation of Malta

Rue Belliard 65-67, 1040 Brussels, Belgium.

Telefon: 0032 2343 0195 Fax: 0032 2343 0106 e-mail: maltarep@gov.mt

2.1 L-Ambaxxatur Richard Cachia Caruana



Twieled tas-Sliema, Malta, 11 ta' Frar, 1955. Ha l-edukazzjoni fil-Kulleġġ St Edward, l-Università ta' Malta u London Business School. Membru tač-Chartered Institute of Marketing tar-Renju Unit u tal-Market Research Society tar-Renju Unit. Membru assoċjat tač-Chartered Institute of Arbitrators tar-Renju Unit.

1998 – 2004: Kap tas-Segretarjat tal-Prim Ministru.

1999 – 2003: Kap Negożjatur għan-negożjati dwar l-adeżjoni ta' Malta fl-UE.

1996 – 1998: Konsulent Anzjan, KPMG.

1987 – 1996: Assistant Personali tal-Prim Ministru (wara Kap tas-Segretarjat tal-Prim Ministru).

1985 – 1987: Direttur, Uffiċċju Stampa u Informazzjoni, Campaign Manager, Partit Nazzjonalista

1983 – 1985: Direttur Maniġerjali, Gallup Ltd, Malta.

1981 – 1982: Campaign Manager, Partit Nazzjonalista.

1980 – 1981: Konsulent tal-Marketing, Maltatours (UK) Ltd.

1976 – 1978: Assistent Segretarju Ġenerali u Direttur, AIESEC International, il-Belġju.

Huwa attenda l-laqgħat tal-Kabinett tal-Ministri ta' Malta sa mill-1998, kif ukoll mill-1991 sa l-1996. Membru tal-Kumitat tal-Kabinett dwar Affarijiet ta' l-UE mill-1998. Membru ta' għadd kbir ta' delegazzjonijiet tal-Prim Ministru fil-Kunsilli Ewropej, fil-Laqgħat tal-Kapijiet ta' Gvern tal-Commonwealth, fl-Assemblea Ġenerali tan-NU kif ukoll fi zjarat bilaterali. Membru fid-delegazzjonijiet ta' Malta għall-Konferenza Inter-Governattiva fir-rigward il-Kostituzzjoni Ewropea ġdida, kemm fil-livell ta' Prim Ministru kif ukoll fil-livelli ministerjali. Direttur ta' l-entitajiet li ġejjin:

1997 – 1998: Bank ċentrali ta' Malta (kif ukoll membru tal-Kunsill dwar il-Politika Monetarja tal-Bank)

1992 – 1997: Air Malta plc (kif ukoll ta' diversi sussidjarji)

1989 – 1992: Korporazzjoni Maltija għal Kummerċ Estern

1987 – 1992: Korporazzjoni Maltija ta' l-Iżvilupp

1983 – 1985: Gallup Ltd, Malta

1976, 1979 – 1980: National Student Travel Service (kif ukoll diversi sussidjarji)

Unuri mill-Estonja, l-Italja, il-Latvja, il-Polonja, il-Portugall u l-Ordni Militari Sovran ta' Malta.

3.0 Il-Kunsill Ewropew

Il-Kunsill Ewropew ilaqqaq' flimkien lill-presidenti jew prim ministri mill-Istati Membri kollha ta' l-Unjoni Ewropea. Il-President tal-Kummissjoni Ewropea jiehu sehem fil-laqgħat tal-Kunsill Ewropew. Kull laqgħa tal-Kunsill Ewropew jitkellm il-President tal-Parlament Ewropew. Il-Kunsill Ewropew ma jagħmilx liġijiet. Il-Kunsill Ewropew jagħti direzzjoni lill-UE bħala komunità u anki jiddiskuti temi internazzjonali. Il-Kunsill Ewropew jiltaqa' mill-inqas erba' darbiet fis-sena, jiġifieri f'Marzu, Ġunju, Ottubru u Diċembru. Fil-laqgħat tal-Kunsill Ewropew, Malta hija rappreżentata mill-Prim Ministru.

4.0 Il-Parlament Ewropew

Il-Parlament Ewropew huwa elett dirett miċ-ċittadini kull hames snin. Huwa jillegisla bi shab mal-Kunsill tal-Ministri. Il-Parlament Ewropew jagħmel is-sessjonijiet plenarji tiegħu fi Strasbourg u kull sessjoni oħra jsiru fi Brussels. Il-Parlament Ewropew illum għandu 20 kumitat permanenti li jhejju x-xogħol kollu tas-sessjoni plenarja tal-Parlament.

Website: www.europarl.eu.int

4.1 Il-Membri tal-Parlament Ewropew

Kull Stat Membru ta' l-Unjoni Ewropea għandu għadd ta' siġġijiet allokati skond kif hemm imnizzel fit-Trattat ta' Nizza. Malta għandha hames siġġijiet. Is-siġġijiet huma mqassma kif ġe:

Ġermanja : 99 siġġu

Franza, Italja, Renju Unit : 78 siġġu kull wiehed

Polonja, Spanja : 54 siġġu

Olanda = 27 siġġu

Belġju, Greċja, Repubblika Ċeka, Portugall, Ungerija : 24 siġġu kull wiehed

Awstrija : 18-il siġġu

Svezja : 19-il siġġu

Danimarka, Finlandja, Slovakkja : 14-il siġġu kull wiehed

Irlanda, Litwanja : 13-il siġġu kull wiehed

Latvja : 9 siġġijiet

Slovenja : 7 siġġijiet

Ċipru, Estonja, Lussemburgu : 6 siġġijiet kull wiehed

Malta : 5 siġġijiet

Fil-Parlament Ewropew, il-MPE joqogħdu skond il-grupp politiku Ewropew rispettiv tagħhom.

Wara l-elezzjonijiet Ewropej tat-12 ta' Ġunju, 2004, dawn li ġejjin huma l-hames MPE Maltin li ġew eletti:

4.1.1 Dr John Attard Montalto MLP (PSE)



Kumitat dwar l-Industrija, Riċerka u Energija, Membru

Kumitat dwar Trasport u Turizmu, Sostitut

Sottokumitat dwar Drittijiet tal-Bniedem, Sostitut

Delegazzjoni għal relazzjonijiet ma' l-Istati tal-Golf, fosthom il-Jemen, Membru

Delegazzjoni għal relazzjonijiet ma' l-Awstralja u New Zealand, Sostitut

Indirizz (1): European Parliament

Bâtiment Altiero Spinelli, 12G351, 60 rue Wiertz/Wiertzstraat 60, B-1047 Bruxelles/Brussel

Fax: 0032 2284 9116 E-mail: jattard@europarl.eu.int

Indirizz (2): European Parliament

Bâtiment Louise Weiss, T05071, Allée du Printemps, BP 10024/F, F-67070 Strasbourg Cedex

Fax: 0033 388 179116 website: www.johnattardmontalto.com

Assistenti: Sharon Ellul Bonici.

4.1.2 Dr Simon Busuttil PN (PPE-DE)



Kumitat dwar Kontroll tal-Budget, Membru

Kumitat dwar Budgets, Membru

Kumitat dwar Żvilupp Reġjonali, Sostitut

Kumitat temporanju dwar sfidi tal-politika u mezz tal-budget f'Unjoni akbar 2007-2013, Sostitut
Delegazzjoni għal relazzjonijiet mal-pajjiżi tal-Maghreb u l-Unjoni Għarbija tal-Maghreb (fosthom il-Libja), Viċi-President

Delegazzjoni għall-Assemblea Parlamentari Ewro-Mediterranja, Membru

Indirizz(1): European Parliament

Bâtiment Altiero Spinelli, 09E210, 60 rue Wiertz/Wiertzstraat 60, B-1047 Bruxelles/Brussel

Fax: 0032 2284 9686 E-mail: sbusuttil@europarl.eu.int or contact@simonbusuttil.com

Indirizz(2): European Parliament

Bâtiment Louise Weiss, T08026, Allée du Printemps, BP 10024/F, F-67070 Strasbourg Cedex

Fax: 0033 388 179686 Website: www.simonbusuttil.com

Kap ta' l-Uffiċċju: Stefano Mallia

Assistenti: Elaine Cordina, Nadine Naudi

4.1.3 David Casa PN (PPE-DE)



Kumitat dwar Affarijiet Ekonomiċi u Monetarij, Membru

Kumitat dwar Sajd, Membru

Kumitat dwar l-Ambjent, is-Sahha Pubblika u s-Sigurtà fl-Ikel, Sostitut

Delegazzjoni għall-Kumitat Parlamentari bi Shab bejn l-UE u l-Bulgarija, Membru

Delegazzjoni għall-Kumitat Parlamentari bi Shab jen l-UE u t-Turkija, Sostitut

Indirizz(1): European Parliament

Bâtiment Altiero Spinelli, 09E218, 60 rue Wiertz/Wiertzstraat 60, B-1047 Bruxelles/Brussel

Fax: 0032 2284 9445 E-mail: dcasa@europarl.eu.int

Indirizz(2): European Parliament

Bâtiment Louise Weiss, T08020, Allée du Printemps, BP 10024/F, F-67070 Strasbourg Cedex

Fax: 0033 388 179445 Website: www.davidcasa.com

Assistenti: Andre Carbonaro, Matthew Saliba, Nicholas Spiteri Paris

4.1.4 Louis Grech MLP (PSE)



Kumitat dwar Budgets, Membru

Kumitat dwar Żvilupp Reġjonali, Sostitut

Delegazzjoni għall-Kumitat Parlamentari bi Shab bejn l-UE u l-Kroazja, Sostitut

Delegazzjoni għal relazzjonijiet mal-Peninsula tal-Korea, Viċi-President

Delegazzjoni għall-Assemblea Parlamentari Ewro-Mediterranja, Membru

Indirizz(1): European Parliament

Bâtiment Altiero Spinelli, 12G317, 60 rue Wiertz/Wiertzstraat 60, B-1047 Bruxelles/Brussel

Fax: 0032 2284 9235 E-mail: lgrech@europarl.eu.mt

Indirizz(2): European Parliament

Bâtiment Louise Weiss, T05073, Allée du Printemps, BP 10024/F, F-67070 Strasbourg Cedex

Fax: 0033 388 179235 Website: www.louisgrech.com

Assistenti: Owen Bonnici, Maria Buxo

4.1.5 Joseph Muscat MLP (PSE)



Kumitat dwar Affarijiet Ekonomiċi u Monetarij, Membru Kumitat dwar is-Suq Intern u Protezzjoni tal-Konsumatur, Sostitut Delegazzjoni għal relazzjonijiet ma' Belarus, Viċi-President Delegazzjoni għal relazzjonijiet mal-pajjiżi tax-Xlokk ta' l-Ewropa, Sostitut

Indirizz(1): European Parliament
Bâtiment Altiero Spinelli, 12G309, 60 rue Wiertz/Wiertzstraat 60, B-1047 Bruxelles/Brussel.
Fax: 0032 2284 9376 E-mail: joseph@josephmuscat.com

Indirizz(2): European Parliament
Bâtiment Louise Weiss, T05042, Allée du Printemps,
BP 10024/F, F-67070 Strasbourg Cedex
Fax: 0033 388 179376 Website: www.josephmuscat.com
Assistent: David Borg

4.2 Uffiċċju Informazzjoni tal-Parlament Ewropew

Il-Parlament Ewropew għandu l-uffiċċju informazzjoni tiegħu f'kull wiehied mill-25 Stat Membru ta' l-Unjoni Ewropea. F'Malta, l-Uffiċċju Informazzjoni huwa bbażat fil-Belt Valletta:

Vici Kap: Saviour Grech

Uffiċċju Informazzjoni tal-Parlament Ewropew
280 Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta VLT04, Malta.

Telefon: 2123 5075 Fax: 2122 7580 e-mail: epvalletta@europarl.eu.int
Website: www.europarl.eu.int/valletta

5.0 Il-Kummissjoni Ewropea

Il-Kummissjoni Ewropea tikkonsisti f'kummissarju wiehied minn kull Stat Membru ta' l-Unjoni Ewropea. Kull Kummissarju jinhatar għal hames snin bi ftehim bejn l-Istati Membri u li jkun soġġett għal approvazzjoni mill-Parlament Ewropew. Il-Kummissjoni Ewropea tagħxi b'indipendenza shiha. Xoghħha hu li thares it-Trattati ta' l-UE. Il-Kummissjoni qegħda hemm biex tassigura li l-Istati Membri ta' l-UE jwettqu fil-prattika r-regolamenti u d-direttivi kollha adottati mill-Kunsill tal-Ministri u l-Parlament Ewropew. Il-Kummissjoni għandha wkoll id-dritt li tipproponi liġijiet ġodda ta' l-UE. Din l-istituzzjoni hija akkontabbli lejn il-Parlament Ewropew. Il-Kummissjoni hija assistita minn 36 Direttorati-Ġenerali (DĠ) u servizzi li huma bbażati fi Brussels u l-Lussemburgu. Il-President attwali tal-Kummissjoni Ewropea huwa José Manuel Barroso mill-Portugall.

Indirizz: European Commission, Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgium
Telefon: 0032 2299 1111 Website: europa.eu.int/comm/index_en.htm



Il-President tal-Kummissjoni Ewropea: José Manuel Durao Barroso

MALTA FL-UNJONI EWROPEA

5.1 Kuntatti oħra marbuta mal-Kummissjoni Ewropea

Għejjun ta' informazzjoni u Kuntatti: europa.eu.int/geninfo/info-en.htm
Servizzi ta' tagħrif: europa.eu.int/geninfo/icom-en.htm
Uffiċċju Ewropew għall-Għażla ta' l-Impjegati: europa.eu.int/epso
Fond Soċjali Ewropew: europa.eu.int/comm/employment_social/index_en.htm
L-Uffiċċju ta' l-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej: http://europa.eu.int/comm/eurostat
Ċentri ta' riċerka bi shab: www.jrc.org
Aġenziji u Korpi oħra (EMEA, EEA, CEDEFOP): europa.eu.int/agencies/index_en.htm
Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi ta' l-Unjoni Ewropea: www.cdt.eu.int
Network Ewropew ta' Informazzjoni u Osservazzjoni dwar l-Ambjent: www.eionet.eu.int
RAPID – is-servizz tal-Kelliem tal-Kummissjoni Ewropea: www.europa.eu.int/en/comm/spp/rapid.html
Ċentri ta' Dokumentazzjoni Ewropea: europa.eu.int/comm/libraries/bibliotheques_fr.htm
Reprezentazzjonijiet fl-Istati Membri: europa.eu.int/comm/offices.htm
Reprezentazzjonijiet f'pajjiżi terzi: europa.eu.int/comm/external_relations/repdel/index.htm
Websites tad-Delegazzjonijiet: europa.eu.int/comm/external_relations/delegations/intro/web.htm
CELEX: www.europa.eu.int/celex
Uffiċċju għal-Proġett tas-Socjetà ta' l-Infommazzjoni (ISPO): www.ispo.cec.be
Servizz tal-Komunità dwar Riċerka u Informazzjoni fuq l-vilup (CORDIS): www.cordis.lu
Eurobarometer – is-settur tal-Kummissjoni Ewropea dwar l-analiżi ta' l-opinjoni pubblika: europa.eu.int/comm/public_opinion/index.htm
Djalogu maċ-Ċittadini: europa.eu.int/citizensrights/index_en.cfm

5.2 L-Uffiċċju ta' Rappreżentazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea

Il-Kummissjoni Ewropea għandha uffiċċju ta' rappreżentazzjoni f'kull wiehied mill-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea. F'Malta, l-Uffiċċju ta' rappreżentazzjoni tal-Kummissjoni jinsab f'Ta' Xbiex:

Rappreżentazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea f'Malta

Indirizz: Villa The Vines, 51 Xatt ta' Ta' Xbiex, Ta' Xbiex MSD11, Malta

Telefon: 2134 5111, 2134 4891/3/4/5 Fax: 2134 4897 E-mail ġenerali: press-rep-malta@cec.eu.int

5.3 L-Uffiċċju tat-Traduzzjoni ta' l-UE

Uffiċċju tat-Traduzzjoni tal-UE

Indirizz: 89, Triq San Ġwann, il-Belt Valletta VLT09, Malta

Telefon: 2599 0620 Fax: 2599 0650

Website: europa.eu.int/comm/dgs/translation/aboutsd/antennes/new field offices/valletta_en.htm

5.4 Europe Direct

Freephone: 00800 67891011

5.5 Fundazzjoni għal Intraprendituri Nisa (Malta)

Il-Fundazzjoni ntgħażlet biex tkun il-fergħa ta' Europe Direct f'Malta.

Indirizz: Gateway Centre, Triq P. P. Mifsud, il-Hamrun, Malta

Telefon: 2122 4900 Fax: 2333 1230

E-mail: info@women.org.mt Website: www.women.org.mt

5.6 Il-Kummissjoni Ewropea (2004-2009)

Il-Kummissjoni Ewropea hija magħmula minn 25 membru, kull wiehied innominat mill-Istat Membru rispettiv tiegħu. Dawn li ġejjin huma l-Kummissarji ta' l-Unjoni Ewropea li l-mandat tagħhom huwa bejn l-2004 u l-2009:



President: **José Manuel Durao Barroso (Portugiz)**



Viċi-President: **Guenther Verheugen (Ġermaniż)**: Intrapriża u Industrija



Viċi-President: **Margot Wallstrom (Svediża)**: Relazzjonijiet Istituzzjonali u Strateġija għall-Komunikazzjoni



Viċi-President: **Jacques Barrot (Franciż)**: Trasport



Viċi-President: **Siim Kallas (Estonjan)**: Affarijiet Amministrattivi, Verifika u Kontra l-Frodi



Viċi-President: **Franco Frattini (Taljan)**: Ġustizzja, Libertà u Sigurtà



Il-Kummissarju **Vivianne Reding (Lussemburgu)**: Soċjetà ta' l-Informatika u l-Mezzi tal-Massa



Il-Kummissarju **Stavros Dimas (Grieg)**: Ambjent



Il-Kummissarju **Joaquin Almunia (Spanjol)**: Affarijiet Ekonomiċi u Monetarij



Il-Kummissarju **Danuta Huebner (Pollakka)**: Politika Reġjonali



Il-Kummissarju **Joe Borg (Malti)**: Sajd u Affarijiet Marittimi



Il-Kummissarju **Dalia Grybauskaitė (Litwanjana)**: Programmar finanzjarju u Estimi



Il-Kummissarju **Jan Figel (Slovak)**: Edukazzjoni, Tahrig, Kultura u & Multilingwiżmu



Il-Kummissarju **Janez Potocnik (Sloven)**: Xjenza u Riċerka



Il-Kummissarju **Markos Kyprianou (Ciprijott)**: Saħħa u Harsien tal-Konsumatur



Il-Kummissarju **Olli Rehn (Finlandiż)**: Tkabbir



Il-Kummissarju **Louis Michel (Belġjan)**: Żvilupp u Ghajnuna Umanitarja



Il-Kummissarju **László Kovács (Ungeriz)**: Tassazzjoni u Unjoni Doganali



Il-Kummissarju **Neelie Kroes (Olandiża)**: Kompetizzjoni



Il-Kummissarju **Mariann Fischer Boel (Daniza)**: Biedja u Żvilupp Rurali



Il-Kummissarju **Benita Ferrero-Waldner (Awstrijaka)**: Relazzjonijiet Esterni u Politika għall-pajjiżi ġirien



Il-Kummissarju **Charlie McCreevy (Irlandiż)**: Suq Intern u Servizzi



Il-Kummissarju **Vladimir Spidla (Ċek)**: Xogħol, Affarijiet Soċjali u Opportunitajiet Indaq



Il-Kummissarju **Peter Mandelson (Ingliz)**: Kummerċ



Il-Kummissarju **Andris Piebalgs (Latvjan)**: Enerġija

5.5 Il-Kummissarju Dr Joe Borg



Il-Kummissarju nominat minn Malta huwa Dr Joe Borg li nghata l-portafoll tas-Sajd u Affarijiet Marittimi.

Detalji personali:

Twieled fid-19 ta' Marzu, 1952 f' Malta.
Mizzewweg b'zewġt itfal.

Attivitajiet politiċi u amministrattivi:

1999-2004: Ministru ta' l-Affarijiet Barranin.

President tal-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill ta' l-Ewropa

(Novembru 2002 – Mejju 2003); Membru tal-Grupp ta' Azzjoni

Ministerjali tal-Commonwealth

(Marzu 2002 – 2004).

1998-1999: Segretarju Parlamentari fil-Ministeri ta' l-Affarijiet Barranin;

Membru, Kumitat tal-Kamra tar-Rappreżentanti dwar l-Affarijiet Barranin;

l-Ewwel Viċi-President tal-Kumitat Parlamentari bi Shab bejn l-UE u Malta.

1997: Segretarju Internazzjonali, Partit Nazzjonalista.

1996-1998: Kelliem ta' l-Oppożizzjoni responsabbli għall-Industrija u

għall-Impatt tal-Politika ta' l-UE Membru, Kumitat Parlamentari bi Shab bejn l-UE u Malta.

1995-2004: Membru tal-Kamra tar-Rappreżentanti (Partit Nazzjonalista).

1992-1995: Direttur, Bord tad-Diretturi, Bank Ċentrali ta' Malta.

1989-1992: Membru, Bord tal-Gvernaturi, Malta International Business Authority.

1990: Hejja rapport dwar is-Shubija ta' Malta fil-Komunità Ewropea.

1989-1995: Waqqaf id-Direttorat għal Materji ta' l-UE fi hdan il-Ministeri ta' l-Affarijiet Barranin.

Edukazzjoni u attivitajiet legali:

1995: Kittieb ewlinei u li hejja l-abbozz ta' l-Att dwar il-Kumpaniji, 1995.

1987-1988: University College ta' Wales:

Iggradwa b'Master's Degree in European Law – Teżi *Company Law Harmonization in the EEC - suggested changes in Maltese Law.*

1980: Manchester University Business School: International Teachers Programme.

1988-2004: Għalliem anzjan fl-Università ta' Malta dwar il-Liġi tal-Kumpaniji, il-Liġi Industrijali u

l-Liġi Ewropea, fl-Università ta' Malta u għalliem fil-Malta Institute of Accountants u l-Institute of Bankers.

1979-1988: Għalliem fl-Università ta' Malta.

1976-1988: Konsulent legali għal kumpaniji u korpi f'Malta u barra.

1975: Dottorat fil-Liġi (LL.D) mill-Università ta' Malta.

1974: Diploma ta' Nutar Pubbliku mill-Università ta' Malta.

Website: http://europa.eu.int/comm/commission_barroso/borg/index_en.htm

5.5.1 Il-Kabinett tal-Kummissarju Dr Joe Borg



Kap tal-Kabinett: Patrick Tabone

Telefon: 0032 2298 8687 e-mail: Patrick.Tabone@cec.eu.int

Responsabbiltajiet: Direzzjoni tal-Kabinet; relazzjonijiet mad-Direttorat Ġenerali tas-Sajd u Affarijiet Marittimi; relazzjonijiet mas-Servizz tal-Kelliem tal-Kummissjoni; impjegati u amministrazzjoni.



Deputat Kap tal-Kabinett: Michael Köhler

Telefon: 0032 2299 0753 e-mail: Michael.Koehler@cec.eu.int

Responsabbiltajiet: Aspetti esterni tal-Politika Komuni tas-Sajd u s-Swieq – FISH B, dimensjonijiet internazzjonali ta' A1; relazzjonijiet esterni; kummerċ; tkabbir; Politika Ewropea dwar il-Pajjiżi Ġirien; perspettivi finanzjarji; strateġija tal-komunikazzjoni; GOPA; sigurtà u protokoll.



Membru tal-Kabinett: Joanna Darmanin

Telefon: 0032 2298 8689

e-mail: Joanna.Darmanin@cec.eu.int

Responsabbiltajiet: Relazzjonijiet mal-Parlament Ewropew, Kunsill – FISH E2; UNCLOS; edukazzjoni, taħriġ, kultura u multilingwiżmu; delegazzjonijiet.



Membru tal-Kabinett: Maja Kirchner

Telefon: 0032 229 80508/57490

e-mail: Maja.Kirchner@cec.eu.int

Responsabbiltajiet: Politika ta' konservazzjoni, infurzar, regolamenti u sorveljanza – FISH A u D; ġustizzja, libertà u sigurtà; kompetizzjoni u għajnuniet ta' l-istat.



Membru tal-Kabinett: Waddah Saab

Telefon: 0032 2299 4564 e-mail: Waddah.Saab@cec.eu.int

Responsabbiltajiet: Politika Komuni dwar is-Sajd – Politika Strutturali -

FISH C; DĠ FISH Direttorat tar-Riżorsi, Taqsima tal-Verifika u tal-Valutazzjoni – FISH E1, 3 u 4; iprogrammar finanzjarju u *budget*; intrapriża u industrija; politika reġjonali u ta' koeżjoni; xjenza u riċerka; żvilupp u għajnunja umanitarja.



Membru tal-Kabinett: Ella Strickland

Telefon: 0032 2299 3030

e-mail: Ella.Strickland@cec.eu.int

Responsabbiltajiet: Tassazzjoni u Unjoni Doganali; Suq Intern u Servizzi; ksur ta' regolamenti; saħħa u protezzjoni tal-konsumatur; affarijiet ekonomiċi u monetarji; biedja u żvilupp rurali.



Membru tal-Kabinett: Tiago Pitta e Cunha

Telefon: 0032 2296 9987

e-mail: Tiago.Cunha@cec.eu.int

Responsabbiltajiet: Affarijiet Marittimi; ambjent; trasport; enerġija.



Assistent personali għall-Kummissarju: John Camilleri

Telefon: 0032 2299 6810 e-mail: John.Camilleri@cec.eu.int

Responsabbiltajiet: Affarijiet amministrattivi, verifika u kontra l-frodi; xogħol, affarijiet soċjali u opportunitajiet indaq; affarijiet istituzzjonali, Trattat Kostituzzjonali; u soċjeta ta' l-informazzjoni u l-mezzi tal-massa.



Assistent għall-Kabinett: Patricia Meaney

Telefon: 0032 2296 9171

e-mail: Patricia.Meaney@cec.eu.int

Responsabbiltajiet: Website tal-Kummissarju; kordinament tar-riżorsi tal-*budget* u umani tal-Kabinett; stagiaires; Konsulenti Speċjali.



Kelliema: Mireille Thom

Telefon: 0032 22991630

e-mail: Mireille.Thom@cec.eu.int

6.0 Il-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej tinsab fil-Lussemburgu u hi magħmula minn imħallef wiehed minn kull stat membru ta' l-Unjoni Ewropea. L-imħallfin huma mgħejjuna minn tmien avukati-ġenerali. Kull imħallef jinhatar għal sitt snin. Huma jistgħu jinhatru mill-ġdid għal perjodu jew tnejn aktar ta' tliet snin 'il wiehed. Il-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja qegħda hemm biex tassigura li l-liġi ta' l-UE tkun irrispettata u mwettqa fil-prattika kif ukoll li t-Trattati jkunu interpretati u applikati sew. Il-Qorti hija l-unika istituzzjoni li tista', wara talba tal-qrati nazzjonali fl-istati membri, tagħti sentenza dwar l-interpretazzjoni tal-liġi ta' l-UE. B'dan il-mod, il-liġi ta' l-UE hija interpretata u applikata bl-istess mod ma' l-Unjoni Ewropea kollha. L-imħallef nominat minn Malta huwa Dr Anthony Borg Barthet.

6.1 L-Imħallef Anthony Borg Barthet

Twieled fl-1947.

1973: Dottorat fil-Liġi mill-Università Rjali ta' Malta.

1975: Daħal fis-Servizz Ċivili ta' Malta bhala Nutar tal-Gvern.

1978: Avukat tar-Repubblika ta' Malta.

1979: Avukat Anzjan tar-Repubblika ta' Malta.

1988: Assistent Avukat Ġenerali.

1989: Inħatar Avukat Ġenerali mill-President ta' Malta.

1985-1989: Ghalliem *part-time* fil-liġi ċivili fl-Università ta' Malta.

1998-2004: Membru tal-Kunsill ta' l-Università ta' Malta.

1994-2004: Membru tal-Kummissjoni għall-Amministrazzjoni tal-Ġustizzja.

1998-2004: Membru tal-Bord tal-Gvernaturi taċ-Ċentru Malti ta' l-Arbitraġġ.

Imħallef tal-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja mill-11 ta' Mejju, 2004.

Dr Anthony Borg Barthet huwa l-President tas-Sitt Awla tal-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja. Huwa wkoll membru tat-Tielet Awla tal-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja.

Website: curia.eu.int/en/instit/presentationfr/index_cje.htm

7.0 Il-Qorti Ewropea tal-Prim' Istanza

Il-Qorti tal-Prim' Istanza twaqqaf fl-1989. Il-Qorti tikkonsisti f'imħallef wiehed minn kull stat membru ta' l-Unjoni Ewropea. Il-Qorti tal-Prim' Istanza tista' tiddeciedi dwar ċerti tipi ta' każi, partikularment każi li jinġiebu minn kumpaniji jew individwi privati kontra istituzzjonijiet ta' l-Unjoni Ewropea kif ukoll kwistjonijiet bejn istituzzjonijiet ta' l-UE u l-impjegati tagħhom.

L-imħallef nominat minn Malta biex isservi fil-Qorti tal-Prim' Istanza hija Dr Ena Cremona.

7.1 L-Imħallef Ena Cremona

Twieldet fl-1936.

1955: Baċcellerat (BA) fil-lingwi, Università Rjali ta' Malta.

1958: Dottorat fil-Liġi (LLD), Università Rjali ta' Malta. Mill-1959 'il quddiem: l-prattikat ta' avukat.

1964-1979: Konsulent legali għall-Kunsill Nazzjonali tan-Nisa.

1987-1989: Membru tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

1987-1993: Membru tal-Bod tal-Lombard Bank (Malta) Ltd, tirrappreżenta lill-ishma tal-Gvern.

Mill-1993 'il quddiem: Membru tal-Kummissjoni Elettorali. Eżaminatur għal teżijiet tad-dottorat fl-Università Rjali ta' Malta.

2003-2004: Membru tal-Kummissjoni Ewropea kontra r-Razziżmu u l-Intolleranza (ECRI).

Imħallef fil-Qorti ta' l-Ewwel Istanza mit-12 ta' Mejju, 2004.

Website: curia.eu.int/en/instit/presentationfr/index_cje.htm

8.0 Il-Qorti Ewropea ta' l-Awdituri

Il-Qorti Ewropea ta' l-Awdituri twaqqfet fl-1977. Il-Qorti hija magħmula minn membru minn kull stat membru ta' l-Unjoni Ewropea. L-awdituri jinhatru għal perjodu ta' sitt snin bi ftehim bejn l-istati membri wara konsultazzjoni mal-Parlament Ewropew. Il-Qorti ta' l-Awdituri tiċċekkja d-dhul kollu ta' l-Unjoni Ewropea kif ukoll in-nefqa kollha u tara jekk sarx kolloxx skond ir-regoli. Il-Qorti trid tassigura wkoll li l-*budget* ta' l-UE jkun immexxi sew. Il-Qorti ta' l-Awdituri għandha d-dritt li tivverifika l-kontijiet ta' kull organizzazzjoni li tkun misset ma' flus ta' l-UE.

L-awditur nominat minn Malta huwa l-Professor Josef Bonnici.

8.1 Il-Professor Josef Bonnici



Twieled Birżebbuġa (Malta) fl-1953.

Dottorat tal-Filosofija u Master of Arts mill-Università Simon Fraser, il-Kanada.

Dottorat ta' l-Umanitajiet Honoris Causa mill-Università ta' Rikkjo, il-Gappun.

Baċcellerat ta' l-Arti (Unuri) fl-Ekonomija mill-Università ta' Malta. Professur ta' l-Ekonomija.

1980-1988: Għallem fl-Università ta' Deakin, fl-Awstralja.

1988-2003: Għallem fl-Università ta' Malta.

1988-2004: Konsulent ekonomiku tal-Prim Ministru ta' Malta fil-qasam tal-politika ekonomika, fosthom ir-riforma fit-taxxa tad-dhul.

1994-1995: Segretarju Parlamentari fil-Ministeru tal-Finanzi. Id-dmirijiet tiegħu kienu marbuta mal-politika ekonomika.

1995-1996, 1998-2003: Ministru għas-Servizzi Ekonomiċi. Ir-responsabbiltajiet kienu jinkludi l-politika dwar l-iżvilupp ekonomiku, l-uffiċċju nazzjonali ta' l-istatistika, il-politika dwar il-kompetizzjoni u l-investimenti tal-gvern.

1992, 1996, 1998 u 2003: Elett Membru tal-Kamra tar-Rappreżentanti ta' Malta. Kien Membru tal-Kumitat Permanenti dwar il-Kontijiet Pubbliċi, fil-Kumitat dwar l-Affarijiet Barranin u dawk Ewropej u tal-Kumitat Parlamentari bi Shab bejn Malta u l-UE.

1992-1995: Irrappreżenta lil Malta fl-Assemblea Parlamentari tal-Kunsill ta' l-Ewropa. Membru Osservatur tal-Parlament Ewropew, fejn ha sehem fil-lagħhat tal-Kumitat dwar l-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji kif ukoll fil-Kumitat dwar il-Politika Reġjonali, it-Trasport u t-Turiżmu.

Il-Professor Bonnici huwa Membru tal-Qorti Ewropea ta' l-Awdituri u kien innominat fis-7 ta' Mejju, 2004. Huwa wiehed mir-*rapporteurs* tal-Grupp II dwar Politika Strutturali u Interna li tinkludi l-politika reġjonali u l-politika ta' koeżjoni; politika interna bħar-riċerka; u l-politika soċjali u dik dwar ix-xogħol.

Telefon: 00352 4398 47231 Fax 00352 4398 48803

Kap ta' l-uffiċċju privat tal-Professor Bonnici: Ray Cachia Zammit

Telefon: 00352 4398 47232 Fax 00352 4398 48803

Attaché: Andreas Dürwanger

Telefon: 00352 4398 45147 Fax 00352 4398 48803

9.0 Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ta' l-UE huwa magħmul minn rappreżentanti ta' gruppi varji li flimkien jagħmlu dik li nsejnhula l-organizzazzjoni tas-soċjetà ċivili. Il-membri tal-Kumitat jinkludu rappreżentanti minn trade unions, għaqdiet ta' min iħaddem u għaqdiet mhux governattivi. Huma jinhatru mill-Kunsill tal-Ministri għal perjodu ta' erba' snin. Skond it-Trattat ta' Nizza, Malta ngħatat hames membri. Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali għandu jiġi konsultat qabel ma jsiru deċiżjonijiet f'għadd ta' qosma li jinkludu x-xogħol, il-Fond Soċjali Ewropew u t-taħriġ vokazzjonali. Dan il-Kumitat jista' jippreżenta l-opinjoni tiegħu dwar oqsma oħra li jikkonsidra importanti.

Indirizz: 99, rue Belliard, B-1040 Brussels, Belgium.
Telefon: 0032 2546 9011 Fax: 0032 2513 4893
Website: www.esc.eu.int/pages/en/home.asp

Il-membri Maltin tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali huma:

9.1 Grace Attard



Grace Attard, President tal-Kunsill Nazzjonali tan-Nisa. Hija qegħda fil-Grupp III li jkopri l-impjegji, l-affarijiet soċjali u ċ-ċittadinanza, is-suq komuni, il-produzzjoni u l-konsum u r-relazzjonijiet esterni.

Indirizz: Kunsill Nazzjonali tan-Nisa,
Il-Kenn, 45 Triq Emanuel Attard, Santa Venera HMR 07, Malta.
Telefon: 2148 8391 Fax 2124 6982
email: grace_attard@onvol.net
Website: eescmembers.esc.eu.int/eescmembers.aspx?critId=2016186

9.2 Edwin Calleja



Edwin Calleja, li kien Direttur Ġenerali tal-Federazzjoni Maltija għall-Industrija (FOI), issa huwa konsulent tal-President preżenti tal-FOI. Huwa fil-Grupp I tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali li hija kummissjoni konsultattiva dwar il-bidla industrijali. Huwa involut ukoll fil-qasam ta' l-impjegji, l-affarijiet soċjali u ċ-ċittadinanza, it-trasport, l-enerġija, l-infrastruttura u l-informazzjoni u l-unjoni ekonomika u monetarja u l-koeżjoni ekonomika u soċjali.

Indirizz: Federazzjoni Maltija għall-Industrija, Casa Leone, Misrah Robert Samut, Floriana, Malta.
Telefon: 2123 4428 Fax 2124 0702
email: edwincal@maltanet.net
Website: eescmembers.esc.eu.int/eescmembers.aspx?critId=2016178

9.3 Anna Maria Darmanin



Anna Maria Darmanin hija ċ-*Chairperson* tal-Fondazzjoni Salvino Spiteri ta' l-Union Haddiema Magħqudin (UHM). Hija tirrappreżenta wkoll lill-Konfederazzjoni tat-Trade Unions Maltin (CMTU). Hija tiffirma parti mill-Grupp II li jinkludi s-suq komuni, produzzjoni u konsum, l-unjoni ekonomika u monetarja u l-koeżjoni ekonomika u soċjali.

Indirizz: Union Haddiema Magħqudin (UHM), Dar Reggie Miller, Triq San Tumas, Floriana, Malta.
Telefon: 7940 3525 Fax: 2124 6091
email: adarmanin@uhm.org.mt

Website: eescmembers.esc.eu.int/eescmembers.aspx?critId=2016184
Indirizz: CMTU, 9C Triq Mikiel Anton Vassalli, il-Belt Valletta.
Telefon: 2123 7313 Fax: 2125 0146
email: cmtu@maltanet.net

9.4 Michael Parnis



Michael Parnis huwa s-Segretarju Ġenerali (Edukazzjoni u Affarijiet Internazzjonali) tal-General Workers Union (GWU). Huwa jiffirma parti minn Grupp III li jinkludi l-impjegji, l-affarijiet soċjali u ċ-ċittadinanza, l-unjoni ekonomika u monetarja u l-koeżjoni ekonomika u soċjali.

Indirizz: General Workers Union (GWU),
Workers Memorial Building, Triq Nofsinhar, Il-Belt Valletta, Malta.
Telefon: 2124 4300 Fax: 2123 4029 email: mparnis@gwu.org.mt
Website: eescmembers.esc.eu.int/eescmembers.aspx?critId=2016182

9.5 Sylvia Sciberras



Sylvia Sciberras hija Direttur tal-Public Broadcasting Services u membru tal-Kunsill Eżekuttiv tal-General Retailers and Traders Union (GRTU). Hija qegħda fi Gruppi li jinkludi l-impjegji, is-suq komuni, produzzjoni u konsum, u r-relazzjonijiet esterni.

Indirizz: Malta Chamber of Small and Medium Enterprises,
GRTU Exchange Building, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta, Malta.
Telefon: 2123 0459 Fax: 2124 6925
email: sylviasciberras@keyworld.net

Website: eescmembers.esc.eu.int/eescmembers.aspx?critId=2016180

10.0 Il-Kumitat tar-Regġuni

Il-Kumitat tar-Regġuni twaqqaf bit-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (It-Trattat ta' Maastricht). Il-kumitat huwa magħmul minn rappreżentanti mir-regġuni u l-gvernijiet lokali. Il-membri tal-Kumitat tar-Regġuni jiġu proposti mill-istati membri ta' l-UE u jappuntahom il-Kunsill tal-Ministri għal perjodu ta' erba' snin. Skond it-Trattat dwar l-UE, il-Kunsill tal-Ministri u l-Kummissjoni Ewropea għandhom jikkonsultaw il-Kumitat tar-Regġuni. Il-Kumitat jista' jadotta opinjonijiet bl-inizjattiva tiegħu.

Indirizz: Rue Belliard, 101, B -1040 Brussels, Belgium.
Telefon: 0032 2282 2211 Fax 0032 2282 2325
Website: www.cor.eu.int

10.1 Membri Maltin fil-Kumitat tar-Reġjuni

L-ewwel hames membri Maltin fil-Kumitat tar-Reġjuni huma:

Dr Ian Micallef, Kunsillier: Kunsill Lokali tal-Gżira

Michael Cohen: Sindku, Kunsill Lokali tal-Kalkara

Doris Borg, Sindku: Kunsill Lokali ta' Birkirkara

Antonia Farrugia: Kunsillier, Kunsill Lokali tal-Mellieħa

Noel Formosa: Sindku, Kunsill Lokali ta' San Lawrenz

Dawn il-hames rappreżentanti saru membri tal-Kumitat tar-Reġjuni fl-1 ta' Mejju, 2004 wara li l-Kunsill ta' l-UE approva formalment in-nominazzjonijiet fil-11 ta' Mejju, 2004.

Għal kull membru nħatar membru alternattiv u dawn ġew approvati fil-11 ta' Mejju, 2004 mill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea. Dawn l-ewwel hames membri alternattivi Maltin fil-Kumitat tar-Reġjuni huma:

Dr Malcolm Mifsud: Sindku, Kunsill Lokali tal-Pietà

Keith Grech: Kunsillier, Kunsill Lokali ta' San Pawl il-Bahar

Joseph Borg: Kunsillier, Kunsill Lokali tal-Mellieħa

Joan Agius: Aġent Sindku, Kunsill Lokali taż-Żejtun

Paul Buttigieg: Sindku, Kunsill Lokali tal-Qala

Dawn il-membri alternattivi nħatru biex iservu fil-Kumitat tar-Reġjuni sal-25 ta' Jannar, 2006.

11.0 Il-Gvern Malti

Diretturi dwar l-Affarijiet Ewropej fil-Ministeri tal-Gvern Malti.

Biex jgħinu fis-sehem ta' Malta fl-Unjoni Ewropea, il-Gvern Malti ħatar direttur dwar l-affarijiet ta' l-UE f'kull Ministeru. Kull direttur dwar l-affarijiet ta' l-UE huwa responsabbli biex isegwi t-tfassil tal-liġijiet ta' l-UE u t-tfassil tal-pożizzjoni ta' Malta għal kull liġi proposta.

11.1 Uffiċċju tal-Prim Ministru

Joseph Fenech: Direttur (Affarijiet ta' l-UE)

Diviżjoni dwar l-Ippjanar u l-Kordinament ta' Prioritajiet Uffiċċju tal-Prim Ministru

Berġa ta' Kastilja, il-Belt Valletta CMR02, Malta.

Telefon: 2299 6758, 2200 1235 Fax: 21 255 028

email: joseph.a.fenech@gov.mt

Website: <http://ppcd.gov.mt>

11.2 Ministeru tal-Ġustizzja u Intern

Dr Josette Zerafa: Direttur (Affarijiet ta' l-UE)

Ministeru tal-Ġustizzja u Intern, House of Catalunya, Triq Marsamxett, il-Belt Valletta CMR02, Malta

Telefon: 2295 7127 Fax: 2295 7128 email: josette.zerafa@gov.mt

Website: <http://www.mjha.gov.mt>

11.3 Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażaġh u Xogħol

Vakanti: Direttur (Affarijiet ta' l-UE u Żvilupp tal-Politika)

Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Ighażaġh u Xogħol, Floriana CMR02, Malta.

Telefon: 21 239 964 fax: 21 220 156

Website: www.education.gov.mt

11.4 Ministeru għat-Turiżmu u Kultura

Vakanti: Direttur (Affarijiet ta' l-UE), Żvilupp tal-Politika u Twettiq ta' Programmi

Ministeru għat-Turiżmu u Kultura, Berġa ta' l-Italja, Triq Merkanti, il-Belt Valletta CMR02, Malta.

Telefon: 2298 1306 Fax: 2298 1309

Website: www.tourismandculture.gov.mt

11.5 Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjonijiet

Anton Spiteri: Direttur (Affarijiet ta' l-UE)

Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjonijiet, Casa Leoni, Triq San Ġużepp, Santa Venera CMR02, Malta.

Telefon: 2388 6129 Fax: 2388 6141 email: anton.spiteri@gov.mt

Website: www.mcmp.gov.mt

11.6 Ministeru għar-Riżorsi u Infrastruttura

Franklin Mamo: Direttur dwar l-Affarijiet ta' l-UE, żvilupp tal-politika u twettiq ta' programmi

Ministeru għar-Riżorsi u l-Infrastruttura, Blokk B, Floriana CMR02, Malta.

Tel: 2299 7680 Fax: 2124 8579

email: franklin.mamo@gov.mt

Website: www.mri.gov.mt

11.7 Ministeru għal Ghawdex

Rita Cutajar: Direttur dwar l-Affarijiet ta' l-UE, żvilupp tal-politika u twettiq ta' programmi

Ministeru għal Ghawdex, Misraħ San Franġisk, ir-Rabat Ghawdex.

Telefon: 2156 1482 Fax: 2156 5876

e-mail: rita.cutajar@gov.mt

Website: www.gozo.gov.mt

11.8 Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u l-Kura fil-Komunità

Dr Natasha Azzopardi Muscat: Direttur (Affarijiet ta' l-UE)

Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u l-Kura fil-Komunità, Palazzo Castellania,

15 Triq Merkanti, il-Belt Valletta, Malta.

Telefon: 2124 8180 Fax: 2124 8169

e-mail: natasha.muscat@gov.mt

Website: www.health.gov.mt

11.9 Ministeru għall-Investiment, Industrija u Teknoloġija ta' l-Infommazzjoni

Lucienne Meilak: Direttur (Affarijiet ta' l-UE)

Ministeru għall-Investiment, Industrija u Teknoloġija ta' l-Infommazzjoni, Palazzo Verdellin, Triq l-Arċisqof, il-Belt Valletta CMR02, Malta.

Telefon: 2559 8208 Fax: 2559 8227

email: lucienne.meilak@gov.mt

Website: www.miti.gov.mt

11.10 Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent

Joseph Degiorgio: Direttur (Affarijiet ta' l-UE)
Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, BS Building, Triq Ġdida fi Triq il-Mosta, Hal Lija BZN09, Malta.
Telefon/Fax: 2142 3257 email: joseph.de-giorgio@gov.mt
Website: www.mrae.gov.mt

11.11 Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Torog

Peter Paul Bonnici: Direttur (Affarijiet ta' l-UE)
c/o Dipartiment tat-Taxxi Interni, Blokk 7, Misrah San Kalċedonju, Floriana CMR 02, Malta
Telefon: 21 232 023 Fax: 21 233 004
email: peter-paul.bonnici@gov.mt
Website: www.mudr.gov.mt

11.12 Ministeru għall-Familja u s-Solidarjetà Soċjali

Edward R Gatt: Direttur Ġenerali (Affarijiet ta' l-UE u Internazzjonali)
Ministeru għall-Familja u s-Solidarjetà Soċjali
Palazzo Ferreria, 310 Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta CMR02, Malta.
Telefon: 2590 3227 Fax: 2590 3224
email: edward.r.gatt@gov.mt
Website: www.msp.gov.mt

11.13 Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

John Inguanez: Direttur (Affarijiet esterni ta' l-EU)
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin, Palazzo Parisio, Triq Merkanti, il-Belt Valletta CMR02, Malta.
Telefon: 2596 8410 Fax: 2124 0210
email: info.mfa@gov.mt
Website: www.foreign.gov.mt

12.0 Kamra tad-Deputati

12.1 Il-Kumitat Parlamentari Permanenti dwar l-Affarijiet Barranin u Ewropej

Il-Kumitat dwar l-Affarijiet Barranin u Ewropej huwa magħmul minn dawn il-Membri Parlamentari:

- Dr Jason Azzopardi PN, Chairperson
- Il-Ministru ta' l-Affarijiet Barranin Dr Michael Frendo, Membru
- Dr Michael Asciak PN, Membru
- Dr Mario Demarco PN, Membru
- Clyde Puli PN, Membru
- Evarist Bartolo MLP, Membru
- Leo Brincat MLP, Membru
- Dr Jose Herrera MLP, Membru
- Dr George Vella MLP, Membru

12.2 Il-Kumitat Permanenti għandu tliet gruppi ta' hidma

12.2.1 Grupp ta' Hidma I

- Dr Jason Azzopardi PN, Chairperson
- Leo Brincat MLP, Membru
- Dr Michael Gonzi MLP, Membru
- Dr Jeffrey Pullicino Orlando PN, Membru
- Dr George Vella MLP, Membru

12.2.2 Grupp ta' Hidma II

- Kompetenzi • Affarijiet Ekonomiċi u Monetari • Tassazzjoni • Riċerka • Xogħol • Edukazzjoni u Kultura
- Trasport u Energija • Budget • Politika Reġjonali • Suq Intern • Unjoni Doganali
- Dr Michael Gonzi PN, Chairperson
- Leo Brincat MLP, Membru
- Robert Arrigo PN, Membru
- Dr Charles Mangion MLP, Membru
- Il-Ministru responsabbli għall-acquis
- Membru ad hoc min-naħa tal-Gvern
- Membru ad hoc min-naħa ta' l-Oppożizzjoni

12.2.3 Grupp ta' Hidma III

- Kompetenzi • Saħħa u Protezzjoni tal-Konsumatur • Ivilupp u Ghajnuna Umanitarja
- Biedja • Żvilupp Rurali • Sajd • Ġustizzja u Intern • Riċerka • Ambjent
- Dr Jeffrey Pullicino Orlando PN, Chairperson
- Joe Abela MLP, Membru
- Joseph Falzon PN, Membru
- Dr George Vella MLP, Membru
- Il-Ministru responsabbli għall-acquis Membru ad hoc min-naħa tal-Gvern
- Membru ad hoc min-naħa ta' l-Oppożizzjoni

Website: <http://parliament.gov.mt/information/Committee%20-%20Foreign%20and%20European%20Affairs%20Committee/Foreign%20and%20European%20Affairs%20Committee.asp>

13.0 Websites ta' interess

13.1 Il-Kostituzzjoni għall-Ewropa

Il-Konvenzjoni Ewropea: european-convention.eu.int • Il-Futur ta' l-Ewropa - dibattitu: europa.eu.int/futurum

13.2 Laqgħat tal-Kunsill tal-Ministri

Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea: ue.eu.int

13.3 Il-Presidenza ta' l-UE

Websites tal-Presidenzi ta' l-Unjoni Ewropea: ue.eu.int/en/presid.htm

13.4 Sentenzi ta' kawżi

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej: www.curia.eu.int

13.5 Verifika tad-dhul u l-infiq ta' l-UE

Il-Qorti Ewropea ta' l-Awdituri: www.eca.eu.int

13.6 Pajjiżi li għandhom l-euro

Bank Ċentrali Ewropew: www.ecb.int

13.7 Il-kumitat li jirrappreżenta unions u għaqdiet ta' min iħaddem

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali: www.esc.eu.int

13.8 Il-kumitat li jirrappreżenta lill-kunsill lokali

Kumitat tar-Reġjuni ta' l-Unjoni Ewropea: www.cor.eu.int

13.9 Self u għotjiet

Il-Bank Ewropew ta' l-Investment: www.bei.org

13.10 Pubblikazzjonijiet dwar l-Unjoni Ewropea

EUR-OP: L-Uffiċċju għall-Pubblikazzjonijiet: publications.eu.int/
Aġenti: publications.eu.int/index_en.html
Ġurnal Uffiċjali, Trattati, Leġislażzjoni - EUR-Lex: europa.eu.int/eur-lex
TED – Offerti li jhorġu kuljum fuq l-internet: ted.publications.eu.int
Sistema ta' Informazzjoni għal Kuntratti Pubbliċi: simap.eu.int

13.11 L-Uffiċċju ta' l-Ombudsman

L-Ombudsman Ewropew: www.euro-ombudsman.eu.int

13.12 Kordinament bejn il-pulizija tal-pajjiżi membri

L-Uffiċċju tal-Pulizija Ewropej - EUROPOL: www.europol.eu.int

13.13 Il-politika dwar l-ispazju

L-ġenzja Ewropea ta' l-Ispazju: www.esa.int

13.14 Direttorju ta' l-Unjoni Ewropea

Min huma n-nies fl-Unjoni Ewropea: www.cordis.lu

13.15 Arkivji

L-Arkivji storiċi tal-Komunitajiet Ewropej: www.arc.iue.it

14.0 Indiċi għall-website tal-MIC

www.mic.org.mt

14.1 Dwar l-MIC

- L-istruttura • Termini ta' riferenza
- Għaxar regoli bażiċi segwiti mill-MIC
- L-impjegati. Il-Bord Konsultattiv. Kontabilità
- Ikkuntattjana • L-istemma ta' ċentru
- Tagħrif skond is-settur speċifiku
- Pubblikazzjonijiet.

14.2 Negozjati

X'hareġ min-negozjati: Kapitli 1-30

14.3 Tagħrif dwar l-UE

- Mistoqsijiet l-aktar frekwenti
- Tagħrif skond is-suġġett
- It-30 kapitlu ta' l-*Acquis*. Fuljetti bil-fatti
- Siltiet minn programmi televiżivi u tar-radju
- Id-dibattitu dwar il-Futur ta' l-Ewropa
- Mistoqsijiet topiċi • Djalogi pubbliċi • Diskorsi
- Il-Konvenzjoni Ewropea
- L-sehem ta' Malta fil-Konvenzjoni Ewropea dwar l-Żgħażaġh.

14.4 Fuljetti bil-fatti

- Id-drittijiet tal-konsumatur u s-saħħa
- L-ambjent • Id-drittijiet soċjali • Il-familja
- Il-biedja u s-sajd • It-turizmu u t-trasport
- Il-kummerċ u l-industrija • Il-professionisti
- Is-sigurtà pubblika • L-isport u l-hin hieles

14.5 Mistoqsijiet

Mistoqsijiet l-aktar frekwenti – f'ordni alfabetiku.

14.6 Pubblikazzjonijiet tal-MIC

Pubblikazzjonijiet tal-MIC f'format tal-pdf.

14.7 Dokumenti dwar Malta u l-UE

Kronologija.

- Il-proċess ta' iċċekkjar ta' liġijiet
- Il-proċess tan-negozjati • NPAA
- Il-Grupp Ċentrali għan-Negozjati
- Is-Segretarjat tan-Negozjati • MEUSAC
- Il-Kumitat tal-Kabinett dwar l-Adeżjoni fl-UE
- Ċentru ta' Informazzjoni Malta-UE
- Id-Direttorat ta' l-UE
- L-Ambaxxata Maltija fi Brussels
- Strutturi oħra • Strutturi ta' l-Adeżjoni.

Dokumentazzjoni: **Konkluzjonijiet tas-Summit ta' Nizza. Il-pożizzjoni ta' Malta fin-negozjati.**

- Kostituzzjoni għall-Ewropa
- It-Trattat ta' Adeżjoni
- Rapport dwar it-thejija ta' Malta għal shubija
- Rapport mill-Kummissjoni Ewropea dwar kif il-qagħha ta' thejija għal shubija fl-UE tal-pajjiżi kandidati
- Rapport tal-Kummissjoni Ewropea dwar il-progress lejn l-adeżjoni tal-Bulgarija, ir-Rumanija u t-Turkija
- Id-Dokument Wahdieni ta' l-programmar: **Malta 2004 – 2006. Rapporti dwar l-effett ta' shubija.**

Il-pakkett ta' shubija fl-UE. L-Arranġamenti speċjali miksuba minn Malta. X'hareġ min-negozjati – Prezentazzjoni. Il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn Malta u l-KE - 1970. Fondazzjoni Ewro-Mediterranja għal Djalogo ta' Kulturi.

14.8 Aġġornat

Il-harġiet ta' dan ix-xahar. Edizzjonijiet speċjali ta' *Aggornat*. Abbona issa. Harġiet ta' qabel.

14.9 Saqsina mistoqsija

Ikklikkja fuq l-indirizz u ibgħat email: euinfo.mic@gov.mt

14.10 L-aħħar aħbarijiet

- L-aħħar aħbarijiet mill-MIC.
- L-aħħar aġġornamenti mill-Kummissjoni Ewropea.
- L-aħħar aġġornamenti mill-istituzzjonijiet ta' l-UE.
- Il-Kummissjoni Ewropea: Aġenda tal-laqgħha li jmiss.
- Minuti ta' l-aktar laqgħat riċenti.
- Il-Parlament Ewropew: Aġġornamenti ta' l-aħbarijiet.

- Interventi mill-MPE Maltin.
- EUR-LEX: Ġurnal Uffiċjali.
- Aġġornamenti kull ġimgħa mill-bullettin tal-MIC, *Aggornat*.
- L-aktar stqarrijiet għall-istampa mill-MIC. Arkivju ta' l-istqarrijiet għall-istampa.
- Arkivju tar-rapporti minn ġurnalisti li kienu Brussels.
- Konferenzi u Summits. Id-dibattitu dwar il-Futur ta' l-Ewropa.
- Il-programm televiżiv *Ta' Gewwa*
- Konferenza Intergovernattiva.
- Referendum 2003.
- Fondi mill-UE.

14.11 Kostituzzjoni ta' l-UE

- Kostituzzjoni għall-Ewropa: Malti u Inġliż.
- Tagħrif fil-isfond.
- Rapporti dwar seminar tal-MIC.
- Tagħrif fil-qosor mill-MIC fuq il-Kostituzzjoni ta' l-UE.
- Iva ċara għall-Kostituzzjoni.
- Il-website uffiċjali tal-Presidenza Olandiża.
- Kostituzzjoni għall-Ewropa: Fuljetti bil-fatti.
- Kostituzzjoni għall-Ewropa: Ahbarijiet.
- Dibattitu dwar il-Futur ta' l-Ewropa.
- Konferenza Intergovernattiva.
- Konferenza Nazzjonali dwar il-Kostituzzjoni ta' l-UE.

14.12 Kuntatti oħra

Websites ta' l-UE. Websites ta' Malta u l-UE.
Websites Maltin.

15.0 Aġenziji u kuntatti f'Malta marbuta ma' l-Unjoni Ewropea

Awtorità dwar it-Trasport

Indirizz: Triq Sa Maison, Floriana CMR 02
Telefon: 2125 5729, 2125 5739 Fax: 2125 5740
Freephone: 8007 2393
Email: info@maltatransport.com
Website: www.maltatransport.com/en/

Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fil-Post tax-Xogħol

Indirizz: 17 Edgar Ferro Street, Tal-Pietà MSD07
Telefon: 2124 7677-8 fax: 2123 2909
Email: ohsa@gov.mt
Website: www.ohsa.org.mt

Awtorità Maltija dwar is-Servizzi Finanzjarji

Indirizz: Triq Notabile, H' Attard BKR 14
Telefon: 2144 1155 fax 2144 1188
Website: www.mfsa.com.mt/mfsa/default.asp

Awtorità Maltija dwar l-Ambjent u l-Ippjanar

Indirizz: Kaxxa Postali 200, il-Marsa GPO 01
Telefon: 2290 0000
Email: enquiries@mepa.org.mt
Website: www.mepa.org.mt/

Awtorità Maltija dwar l-iStandards

Indirizz: Binja ta' Evans, It-Tieni Sular, Il-Belt Valletta VLT03
Telefon: 21 242420
Email: info@msa.org.mt
Website: www.msa.org.mt/

Awtorità Maltija tat-Turiżmu

Indirizz: Berġa ta' l-Italja, Triq Merkanti, il-Belt Valletta CMR 02
Telefon: 2291 5000 Fax: 2291 5893
Email: info@mta.gov.mt
Website: www.mta.com.mt/index.pl/about_mta

Awtorità Marittima ta' Malta

Indirizz: Ix-Xatt ta' Pinto, il-Belt Valletta VLT 01
Telefon: 2122 2203 Fax 2125 0365
Email: info@mma.gov.mt
Website: www.mma.gov.mt/

Awtorità tal-Mediċini

Indirizz: 198 Rue d'Argens, il-Gżira GZR03
Telefon: 2343 9135 fax: 2343 9161
Website: www.medicinesauthority.gov.mt/
Qabel il-liċenzja: prelicensing.mru@gov.mt
Wara l-hruġ tal-liċenzja: postlicensing.mru@gov.mt
Spettorat: inspectorate.adm@gov.mt
Kazijiet dubjużi: borderline.mru@gov.mt
Reklamar: advertising.mru@gov.mt

Ċentru għad-Dokumentazzjoni Riċerka Ewropea

Indirizz: EDRC, Università ta' Malta, l-Imsida.
Telefon: 2340 2001/2998 fax: 2133 7624
Email: edrc@um.edu.mt
Website: home.um.edu.mt/edrc

Ċentru Nazzjonali ta' Informazzjoni dwar Għarfien Akkademiku (NARIC)

Indirizz: Malta (NARIC), Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Triq l-Assedju l-Kbir, Floriana CMR 02
Telefon: 2124 0419 Fax No: 2123 9842
Website: www.education.gov.mt/edu/NARIC.htm

Dipartiment tad-Dwana

Indirizz: Id-Dwana, il-Belt Valletta CMR 02
Telefon 25685123, 25685100 Fax: 25685300
Email: malta.customs@gov.mt
Website: mfin.gov.mt/page.aspx?site=CUST&page=eumembership1

Dipartiment tas-Sahha

Għall-formoli E111 għal min se jivvjaġġa fi Stati Membri ta' l-UE
Indiriss: 24 Triq San Ġwann, il-Belt Valletta
Hinijiet: It-Tnejn mid-9.00am san-12.30pm
l-Erbgħa mid-9.00am san-12.30pm
il-Ġimgħa mid-9.00am san-12.30pm. 9:00am to 12:30pm
Il-formola E111 tista' tinkiseb billi wiehed iċempel lill-Entitlement Unit fuq 2299 2345 jew 2299 2346 jew billi tintbagħat email lil entitlement.mhec@gov.mt jew billi tintbagħat fax fuq 2123 0863
Website: www.health.gov.mt/entitlement/intro.htm

Dipartiment tal-VAT

Indirizz: 16 Centre Point Building, Triq Ta' Paris, Birkirkara CMR 02
Telefon: 2149 9330-4/6 Fax: 2149 9365
Linja għall-konsumatur: 8007 4404
Email: vat@gov.mt
Website: www.vat.gov.mt/default.asp?lang=en

Diviżjoni dwar Ippjanar u Kordinament ta' Prioritajiet

Indirizz: Uffiċċju tal-Prim Ministru, Berġa ta' Kastilja, il-Belt Valletta
Telefon: 2200 1067 fax 2200 1050
Email: info.ppcd@gov.mt
Website: www.ppcd.gov.mt/english/main.htm

Kultura 2000

Il-kuntatt f'Malta: Ms Marika Grech
Direttorat dwar l-Affarijiet ta' l-UE
Ministeru għat-Turiżmu u l-Kultura, Berġa ta' l-Italja, Triq Merkanti, il-Belt Valletta CMR 02
Telefon: 2298 1306 Fax: 2298 1309
Email: marika.a.grech@gov.mt
Website: www.culture.org.mt

Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija

Indirizz: Villa Bighi, il-Kalkara CSP 12
Telefon: 2166 0340 fax 2166 0341
Email: info@mcst.org.mt
Website: www.mcst.org.mt/

Malta Business Bureau

Indirizz: Il-Borża, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta VLT 05
Kuntatt: Dr. Gabriella Pace

Telefon: 2122 4415 Fax: 2124 5223
Email: gpace@mbb.org.mt
Uffiċċju fi Brussels: Avenue d'Auderghem, 289, B-1040 Brussels, Belgium
Kuntatt: Dr Leonard Mizzi, Director
Telefon: 0032 2 5026091 Fax: 0032 2 7360855
Email: Imizzi@mbb.org.mt
Website: http://www.mbb.org.mt/

Malta Enterprise

Indirizz: Qasam Industrijali, San Ġwann SGN 09
Telefon: 2542 0000 Fax: +356 2542 3401
email: info@maltaenterprise.com
Website: www.maltaenterprise.com/

Programm Leonardo da Vinci

Programme Manager: Alessandro Cristina
Indirizz: Aġenzija Nazzjonali, EUPU, 36 Triq Zekka, il-Belt Valletta VLT12
Telefon: 2123 3564 Fax: 2558 6135
email: alessandro.cristina@gov.mt
Website: www.leonardomalta.com/

Programm Socrates

Programme Manager: Silvana Cristauro
Indirizz: Aġenzija Nazzjonali, EUPU, 36 Triq Zekka, il-Belt Valletta VLT12
Telefon: 2123 3564 Fax: 2558 6139
email: silvana.cristauro@gov.mt
Website: socrates.um.edu.mt/erasmus.html

Programm Youth

Programme Manager: Jeanette Busuttill
Indirizz: Aġenzija Nazzjonali, EUPU, 36 Triq Zekka, il-Belt Valletta VLT12
Telefon: 2123 3564 Fax: 2558 6139
email: jeanette.busuttill@gov.mt
Website: www.youthmalta.org/

Segretarjat ta' l-UE

Indirizz: Uffiċċju tal-Prim Ministru, Berġa ta' Kastilja, il-Belt Valletta
Telefon: 2200 1648 fax: 2200 1645

Uffiċċju EURES

Indirizz: Korporazzjoni tax-Xogħol u Tahriġ, Hal Far
Telefon: 2220 1203
Email: eures@etc.org.mt
Website: www.etc.gov.mt/site/page.aspx?pageid=2084

Uffiċċju Nazzjonali ta' l-Istatistika (UNI)

Indirizz: Lascaris, il-Belt Valletta, CMR02
Telefon: 2599 7219 Fax: 2124 9841
email: nso@gov.mt
Website: www.nso.gov.mt



Żomm ruġek infurmat dwar x'qed jiġri fl-Unjoni Ewropea

Abbona f'Aggornat
Il-bullettin ta' l-ahbarijiet li johroġ kull ġimgha
miċ-Centru ta' Informazzjoni Malta-UE

Telefon: 2590 9101
email: euinfo.mic@gov.mt